



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. január 12.
(OR. en)

**Intézményközi referenciaszám:
2018/0003 (NLE)**

**5282/18
ADD 1**

**RECH 15
COMPET 22
IND 14
TELECOM 11
IA 11**

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2018. január 11.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2018) 8 final - Annex 1
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS RENDELETE az Európai Nagy Teljesítményű Számítástechnika Közös Vállalkozás létrehozásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2018) 8 final számú dokumentum

I. mellékletét.

Melléklet: COM(2018) 8 final - Annex 1



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2018.1.11.
COM(2018) 8 final

ANNEX 1

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat A TANÁCS RENDELETE

az Európai Nagy Teljesítményű Számítástechnika Közös Vállalkozás létrehozásáról

{SWD(2018) 5 final} - {SWD(2018) 6 final}

A EuroHPC KÖZÖS VÁLLALKOZÁS ALAPOKMÁNYA

1. cikk

Feladatok

A közös vállalkozás az alábbi feladatokat látja el:

- a) mozgósítja a köz- és a magánszektorbeli pénzforrásokat a közös vállalkozás tevékenységeinek finanszírozására;
- b) a közös vállalkozás szabályaival összhangban beszerez legalább két, az Unió költségvetésén belül a „Horizont 2020” keretprogramból és az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz programjaiból, továbbá a részt vevő államok hozzájárulásaiból finanszírozott, a világ tíz legjobbjá közé sorolt exa előtti szintű szuperszámítógépet;
- c) elindítja és irányítja az exa előtti szintű szuperszámítógépek beszerzésére irányuló eljárást, értékeli a kapott ajánlatokat, a rendelkezésre álló pénzeszközök keretein belül odaítéli a finanszírozásra szolgáló összegeket, nyomon követi a szerződések végrehajtását és kezeli a szerződéseket;
- d) az e rendelet 11. cikkében említett pénzügyi szabályaival összhangban kiválasztja az exa előtti szintű szuperszámítógépek fogadó szervezeteit;
- e) az e rendelet 11. cikkében említett pénzügyi szabályaival összhangban fogadási megállapodást köt a fogadó szervezettel az exa előtti szintű szuperszámítógép üzemeltetésére és karbantartására, és figyelemmel kíséri a fogadási megállapodásban előírtaknak való megfelelést, ideértve a beszerzett szuperszámítógépek átvételi vizsgálatát is;
- f) pénzügyi támogatást nyújt legalább két petaszintű szuperszámítógép beszerzéséhez;
- g) általános és egyedi hozzáférési feltételeket határoz meg a szuperszámítógépekhez, és nyomon követi a szuperszámítógépekhez való hozzáférést;
- h) pénzügyi támogatást nyújt – elsősorban vissza nem térítendő támogatások formájában – az exaszinthez közelítő kulcsfontosságú nagy teljesítményű számítástechnikai technológiák és rendszerek következő generációjának fejlesztésére összpontosítva, amely támogatás a teljes európai technológiai spektrumot lefedi az alacsony teljesítményű mikroprocesszoroktól és a kapcsolódó technológiáktól elkezdve egészen a szoftverekig, az algoritmusokig, a programozási modellekig és eszközökig, az új architektúrákig és azoknak a rendszerbe való, közös tervezésen alapuló megközelítésen keresztül történő integrációjáig;
- i) pénzügyi támogatást nyújt – elsősorban vissza nem térítendő támogatások formájában – az alkalmazásokra, a tájékoztatási tevékenységekre, a figyelemfelkeltő intézkedésekre, valamint a szakmai fejlesztési tevékenységekre összpontosítva, melyek célja az emberi erőforrásoknak a nagy teljesítményű számítástechnikának való megnyerése, valamint az ökoszisztémán belül elérhető készségek és műszaki know-how javítása;

- j) a kutatás-fejlesztési és innovációs tevékenységekre vonatkozó nyílt pályázati felhívásokat tesz közzé, és a rendelkezésre álló pénzeszközök keretein belül támogatást nyújt e cselekvésekhez;
- k) nyomon követi a cselekvések végrehajtását és kezeli a támogatási megállapodásokat;
- l) biztosítja a közös vállalkozás fenntartható gazdálkodását;
- m) általában nyomon követi a közös vállalkozás által kitűzött célok elérése irányában való előrehaladást;
- n) szoros együttműködést alakít ki és biztosítja a koordinációt az uniós és nemzeti tevékenységekkel, szervekkel és érdekelt felekkel, szinergiákat hoz létre és javítja a kutatási és innovációs eredményeknek a nagy teljesítményű számítástechnika területén való hasznosítását;
- o) meghatározza a többéves stratégiai tervet, kidolgozza és végrehajtja az annak megvalósításához szükséges munkatervet, és elvégzi a többéves stratégiai terv esetlegesen szükséges kiigazításait;
- p) tájékoztatást nyújt, kommunikációt folytat, valamint hasznosítja és terjeszti az eredményeket az 1291/2013/EU rendelet 28. cikkének értelemszerűen történő alkalmazásával, és ennek keretében a pályázati felhívások eredményeire vonatkozó részletes információkat nyújt és tesz hozzáférhetővé egy közös Horizont 2020 e-adatbázisban;
- q) ellátja az e rendelet 3. cikkében meghatározott célok eléréséhez szükséges egyéb feladatokat.

2. cikk

Tagok

(1) A közös vállalkozás tagjai:

- a) az Unió, melyet a Bizottság képvisel;
- b) Belgium, Bulgária, Franciaország, Görögország, Hollandia, Horvátország, Luxemburg, Németország, Olaszország, Portugália, Spanyolország, Svájc és Szlovénia;
- c) ezen alapokmány jóváhagyó levél útján történő elfogadása esetén a holland jog alapján bejegyzett, amszterdami (Hollandia) székhelyű, European Technology Platform for High Performance Computing Association („A Nagy Teljesítményű Számítástechnika Európai Technológiai Platformja” egyesület, ETP4HPC) és a belga jog alapján bejegyzett, brüsszeli (Belgium) székhelyű Big Data Value Association (a nagy adathalmazokkal foglalkozó egyesület, BDVA).

(2) Minden részt vevő állam kijelöli a képviselőt a közös vállalkozás szerveiben ellátó személyeket, és megnevezi az(oka)t a nemzeti szervezete(ke)t, amely(ek) a közös vállalkozás tevékenységei kapcsán fennálló kötelezettségek teljesítéséért felelős(ek).

3. cikk

A tagságban bekövetkező változások

(1) Feltéve, hogy hozzájárulnak a közös vállalkozás céljai elérésének a 15. cikkben említett finanszírozásához, az Unió azon tagállamai vagy azon társult országok,

amelyek nem szerepelnek a 2. cikk (1) bekezdésének b) pontjában foglalt felsorolásban, a közös vállalkozás tagjaivá válnak, amikor tájékoztatják az irányító testületet arról, hogy írásban elfogadták ezt az alapokmányt és minden más, a közös vállalkozás működését szabályozó rendelkezést.

- (2) Bármely, uniós tagállamban vagy a Horizont 2020-hoz társult országban a kutatást és innovációt közvetve vagy közvetlenül támogató, és ott székhellyel rendelkező jogi személy kérheti a közös vállalkozás tagjai közé való felvételét, feltéve, hogy hozzájárul a közös vállalkozás e rendelet 3. cikkében meghatározott céljai elérésének az alapokmány 15. cikkében említett finanszírozásához, és hogy elfogadja a közös vállalkozás alapokmányát.
- (3) A közös vállalkozás tagjaként való felvétel iránti, a (2) bekezdés szerinti kérelmeket az irányító testülethez kell benyújtani. Az irányító testület a kérelem elbírálásánál azt értékeli, hogy mennyire releváns és milyen hozzáadott értéket képvisel a jelentkező a közös vállalkozás céljainak elérése tekintetében, és ezt követően dönt a kérelemről.
- (4) Bármely tag megszüntetheti a közös vállalkozásban való tagságát. A tagság megszűnése a többi tagnak küldött értesítéstől számított hat hónap elteltével válik hatályossá és visszavonhatatlanná. A tagság megszűnésének időpontjától kezdve a korábbi tag a közös vállalkozás által a tagság megszűnéséről történt értesítést megelőzően jóváhagyott vagy rá vonatkozóan keletkezett kötelezettségek kivételével minden kötelezettsége alól mentesül.
- (5) A közös vállalkozásban fennálló tagság csak az irányító testület előzetes hozzájárulásával ruházható át harmadik félre.
- (6) Az e cikk alapján a tagságban bekövetkezett bármely változást követően a közös vállalkozás a honlapján haladéktalanul közzéteszi tagjainak frissített jegyzékét és a változás időpontját.

4. cikk

A közös vállalkozás szervei

A közös vállalkozás szervei a következők:

- a) az irányító testület;
- b) az ügyvezető igazgató;
- c) a kutatási és innovációs tanácsadó csoportból és az infrastrukturális tanácsadó csoportból álló ipari és tudományos tanácsadó testület.

5. cikk

Az irányító testület összetétele

Az irányító testületet a részt vevő államok és a Bizottság képviselői alkotják.

Minden egyes részt vevő állam és a Bizottság kinevez egy-egy képviselőt, aki a részt vevő állam, illetve a Bizottság szavazati jogával rendelkezik az irányító testületben.

6. cikk

Az irányító testület működése

- (1) Az Unió a szavazati jogok 50 %-ával rendelkezik. Az Unió szavazata nem osztható meg.

A 7. cikk (3) bekezdésében említett általános adminisztratív feladatok tekintetében a részt vevő államok szavazati jogainak arányban kell állniuk a közös vállalkozás időtartama alatt annak tevékenységeihez tett tényleges pénzügyi kötelezettségvállalásaikkal.

- (2) A közös vállalkozás 7. cikk (4) bekezdésében meghatározott tevékenységeinek végrehajtásához kapcsolódó feladatok tekintetében a részt vevő államok szavazati jogainak arányban kell állniuk a közös vállalkozás időtartama alatt annak tevékenységeihez nyújtott tényleges hozzájárulásaikkal.

A részt vevő államok szavazati jogait éves alapon kell kiszámítani, figyelembe véve a közös vállalkozáshoz való csatlakozásuk óta tett hozzájárulásaikat. A szavazati jogok kiszámításához csak akkor kell figyelembe venni a részt vevő államok hozzájárulásait a közös vállalkozás által beszerzett szuperszámítógépek működési költségeihez, valamint a petaszintű szuperszámítógépek beszerzési költségeihez, ha azokat független könyvvizsgáló előzetesen hitelesítette.

A közös vállalkozásban részt vevő államoknak csak akkor áll jogukban szavazni az exa előtti szintű szuperszámítógép közös vállalkozás általi beszerzésével kapcsolatos kérdésekről, amennyiben pénzügyi vagy természetbeni hozzájárulást nyújtanak az exa előtti szintű szuperszámítógép beszerzéséhez vagy üzemeltetéséhez. A részt vevő államoknak jogukban áll szavazni különösen a munkaterről és az ahhoz kapcsolódó beszerzési költségbecslésekről, a fogadó szervezet kiválasztásáról, a szerződések odaítéléséről, a hozzáférési jogok elosztásáról, valamint a tulajdonjognak a fogadó szervezetre való átruházásáról.

A közös vállalkozásban részt vevő államok csak akkor jogosultak szavazni a közös vállalkozás által végrehajtott közvetett cselekvésekkel kapcsolatos kérdésekről, ha pénzügyi hozzájárulást nyújtanak a közös vállalkozás számára a munkaterr megfelelő részeinek végrehajtásához. Ebben az esetben az adott részt vevő államnak joga van a munkaterről és a közvetett cselekvésekre vonatkozó kapcsolódó költségbecslésekről, valamint a finanszírozásra kiválasztott közvetett tevékenységek listájáról szavazni.

- (3) Az irányító testület tagjai maximálisan törekszenek a konszenzus elérésére. Konszenzus hiányában az irányító testület a határozatait legalább 75 %-os szavazattöbbséggel hozza, a távollévő tagok szavazatait is beleértve.
- (4) A közös vállalkozás Uniótól eltérő minden olyan tagját, amely nem tesz eleget a rendelet 5. cikkében említett hozzájárulásokkal kapcsolatos kötelezettségeinek az irányító testület által meghatározott határidőt követő hat hónapon belül, ki kell zárni az irányító testületben zajló szavazásból és a közös vállalkozás tulajdonában lévő exa előtti szintű szuperszámítógéphez való hozzáférésből mindaddig, amíg a kötelezettségeinek eleget nem tesz.
- (5) Az irányító testület elnököt választ, akinek a megbízatása két évre szól. Az elnök megbízatását csak egy alkalommal, az irányító testület erre vonatkozó határozatát követően lehet meghosszabbítani.
- (6) Az irányító testület évente legalább kétszer rendes ülést tart. A Bizottság kérésére, a részt vevő államok képviselői többségének a kérésére, az elnök kérésére, illetve az ügyvezető igazgató kérésére a 15. cikk (5) bekezdésének megfelelően rendkívüli üléseket is tarthat. Az irányító testület üléseit annak elnöke hívja össze, az ülések színhelye pedig általában a közös vállalkozás székhelye.

Az irányító testület határozatképességéhez a Bizottság és a részt vevő államok legalább három képviselőjének részvétele szükséges.

Az ügyvezető igazgató a tanácskozásokon – az irányító testület eltérő határozata hiányában – részt vesz, de szavazati joggal nem rendelkezik. Az irányító testület eseti alapon meghívhat más személyeket, hogy ülésein megfigyelőként részt vegyenek.

Bármely olyan tagállam vagy társult ország, amely nem tagja a közös vállalkozásnak, megfigyelőként vehet részt az irányító testületben. A megfigyelők megkapnak minden kapcsolódó dokumentumot, és tanácsadási joguk van minden, az irányító testület által meghozandó döntésben. Minden ilyen megfigyelőt az irányító testület tagjaira is alkalmazandó titoktartási szabályok kötnék.

- (7) A tagok képviselői személyesen nem felelnek az irányító testületben képviselőként folytatott tevékenységükért.
- (8) Az irányító testület maga fogadja el eljárási szabályzatát. Az eljárási szabályzatnak konkrét eljárásokat kell tartalmazniuk az összeférhetetlenség azonosítására és elkerülésére, valamint az érzékeny információk bizalmas kezelésének biztosítására.
- (9) A kutatási és innovációs tanácsadó csoport elnöke és az infrastrukturális tanácsadó csoport elnöke megfigyelőként jogosult részt venni az irányító testület ülésein és az ott zajló egyeztetésekben, amennyiben azok a feladatkörébe tartozó kérdésekről szólnak, szavazati joga azonban nincs.

7. cikk

Az irányító testület feladatai

- (1) Az irányító testület általános felelősséget visel a közös vállalkozás stratégiai irányításáért és működéséért, és felügyeli a közös vállalkozás tevékenységeinek végrehajtását, valamint a közfinanszírozási forrásoknak a közvetett cselekvések résztvevői között való felosztása során biztosítja a méltányosság és az átláthatóság elvének megfelelő alkalmazását.
- (2) A Bizottság az irányító testületen belül betöltött szerepében – a szinergiáknak az együttműködésen alapuló kutatások tárgyát képező prioritások meghatározása során történő előmozdítása érdekében – a közös vállalkozás tevékenységei és az uniós finanszírozási programok vonatkozó tevékenységei közötti koordináció biztosítására törekszik.
- (3) Az irányító testületnek a közös vállalkozás alábbi általános adminisztratív feladatait kell elvégeznie:
 - a) az új tagsági kérelmek elbírálása, elfogadása vagy elutasítása az ezen alapokmány 3. cikke (2) bekezdésének megfelelően;
 - b) a kötelességeik teljesítését elmulasztó tagok közös vállalkozásban való tagságának megszüntetéséről való döntéshozatal;
 - c) a közös vállalkozás pénzügyi szabályainak elfogadása az e rendelet 11. cikkének megfelelően;
 - d) a közös vállalkozás éves költségvetésének elfogadása, ideértve a vonatkozó létszámtervet is, amely tisztségcsoportok és besorolási fokozatok szerinti bontásban feltünteti az ideiglenes álláshelyek számát, valamint a szerződéses

alkalmazottak és a kirendelt nemzeti szakértők teljes munkaidős egyenértékben kifejezett létszámát;

- e) a kinevezésre jogosult hatóságra ruházott hatáskör személyi állomány feletti gyakorlása e rendelet 13. cikke (2) bekezdésének megfelelően;
 - f) az ügyvezető igazgató kinevezése, felmentése, megbízásának meghosszabbítása, valamint útmutatás nyújtása az ügyvezető igazgató számára, és az ügyvezető igazgató teljesítményének figyelemmel kísérése;
 - g) a programiroda szervezeti felépítésének jóváhagyása az ügyvezető igazgató ajánlása alapján;
 - h) a 20. cikk (1) bekezdésében említett többéves stratégiai terv elfogadása;
 - i) a 21. cikk (1) bekezdésében említett éves tevékenységi jelentés és a kapcsolódó költségek elfogadása;
 - j) az ügyvezető igazgató ajánlása alapján adott esetben a közös vállalkozás belső ellenőrzési részlegének létrehozásához szükséges intézkedések meghozatala;
 - k) a közös vállalkozás kommunikációs politikájának megállapítása az ügyvezető igazgató ajánlása alapján;
 - l) adott esetben a személyzeti szabályzat és az alkalmazási feltételek végrehajtására vonatkozó szabályok megállapítása e rendelet 13. cikkének (3) bekezdésével összhangban;
 - m) adott esetben szabályok megállapítása a nemzeti szakértők közös vállalkozáshoz való kirendelésére és a gyakornokok igénybevételére vonatkozóan, e rendelet 14. cikke (2) bekezdésének megfelelően;
 - n) adott esetben tanácsadó csoportok létrehozása a közös vállalkozás szervei mellett;
 - o) adott esetben a közös vállalkozás tagjai e rendelet módosítására vonatkozó kéréseinek benyújtása a Bizottsághoz;
 - p) a fogadó szervezet kiválasztási eljárásával kapcsolatos dokumentumokhoz csatolandó fogadási megállapodás mintájának jóváhagyása;
 - q) azon feladatok ellátása, amelyek nem tartoznak kifejezetten a közös vállalkozás valamely szervének hatáskörébe; ezeket a feladatokat az irányító testület átutalhatja a közös vállalkozás bármely szervének hatáskörébe.
- (4) Az irányító testület különösen a közös vállalkozás cselekvéseinek operatív tevékenységeihez kapcsolódó következő feladatokat látja el:
- a) a 19. cikk (2) bekezdésében említett munkaterv és a kapcsolódó költségbecslések elfogadása;
 - b) a pályázati felhívások közzétételének a munkatervvel összhangban történő jóváhagyása;
 - c) a finanszírozásra kiválasztott cselekvések listájának jóváhagyása egy független szakértői csoport által összeállított ranglista alapján;
 - d) az ajánlati felhívások közzétételének a munkatervvel összhangban történő jóváhagyása;
 - e) a finanszírozásra kiválasztott ajánlatok jóváhagyása;

- f) általános és egyedi hozzáférési feltételek meghatározása arra vonatkozóan, hogy a tudományos körök, a közszektor és az ipar felhasználói hogyan tudnak hozzáférni a közös vállalkozás infrastruktúrájához, ideértve a díjköteles szolgáltatások árait is;
- g) a közös vállalkozás által pénzügyi hozzájárulásban részesített petaszintű szuperszámítógépek hozzáférési időkeretének Unióra eső részéhez kapcsolódó hozzáférési jogok meghatározása;
- h) az exa előtti szintű szuperszámítógépek hozzáférési időkeretének Unióra eső részéhez kapcsolódó hozzáférési jogok meghatározása;
- i) az e rendelet 12. cikkében említett kereskedelmi szolgáltatások árszintjének és az e díjköteles szolgáltatások számára biztosított hozzáférési idő felosztásának meghatározása;
- j) évente döntés hozatala az e rendelet 12. cikkében említett kereskedelmi szolgáltatások díjaiból származó bevételek felhasználásáról;
- k) döntés egy adott exa előtti szintű szuperszámítógép tulajdonjogának egy fogadó szervezetre történő esetleges átruházásáról a rendelet 8. cikkének (3) bekezdésével összhangban.

8. cikk

Az ügyvezető igazgató kinevezése, felmentése, illetve megbízatásának meghosszabbítása

- (1) Az ügyvezető igazgatót az irányító testület nevezi ki, a Bizottság által nyílt és átlátható kiválasztási eljárást követően összeállított jelöltlistáról. Adott esetben a Bizottság a közös vállalkozás egyéb tagjainak képviselőit is bevonhatja a kiválasztási folyamatba.

Gondoskodni lehet mindenekelőtt arról, hogy a közös vállalkozás egyéb tagjai megfelelő képvisellel rendelkezzenek a kiválasztási eljárás előválogatási szakaszában. E célból a részt vevő államok közös megegyezéssel kijelölnek egy képviselőt és egy megfigyelőt az irányító testület részéről.
- (2) Az ügyvezető igazgató a személyi állomány tagja, és a közös vállalkozás ideiglenes alkalmazottja, aki az alkalmazási feltételek 2. cikke a) pontjának a hatálya alá tartozik.

Az ügyvezető igazgatói szerződés megkötése során a közös vállalkozást az irányító testület elnöke képviseli.
- (3) Az ügyvezető igazgató megbízatása három évre szól. Ezen időszak végén a Bizottság – adott esetben a közös vállalkozásban részt vevő államoknak és a magánszektorbeli tagoknak a folyamatba való bevonása mellett – értékeli az ügyvezető igazgató teljesítményét, valamint a közös vállalkozás előtt álló feladatokat és kihívásokat.
- (4) Az irányító testület a (3) bekezdésben említett értékelés figyelembevételével készült bizottsági javaslat alapján eljárva egy alkalommal – legfeljebb négy éves időtartamra – meghosszabbíthatja az ügyvezető igazgató megbízatását.
- (5) Az az ügyvezető igazgató, akinek a megbízatását meghosszabbították, megbízatása összesített idejének lejártakor nem vehet részt az ugyanazon tisztség betöltésére vonatkozó kiválasztási eljárásban.

- (6) Az ügyvezető igazgató felmentése csak az irányító testület határozatával lehetséges, amelyet a testület a Bizottság által – adott esetben a részt vevő államok és a magánszektorbeli tagok bevonásával – tett javaslat alapján eljárva hoz meg.

9. cikk

Az ügyvezető igazgató feladatai

- (1) Az ügyvezető igazgató a közös vállalkozásnak az irányító testület döntéseivel összhangban végzett napi szintű működtetéséért felelős legfelsőbb vezetője.
- (2) Az ügyvezető igazgató a közös vállalkozás jogi képviselője. Az ügyvezető igazgató elszámolással tartozik az irányító testületnek és a rá ruházott hatáskörön belül teljes mértékben független módon végzi feladatát.
- (3) Az ügyvezető igazgató hajtja végre a közös vállalkozás költségvetését.
- (4) Az ügyvezető igazgató mindenekelőtt a következő feladatokat hajtja végre, függetlenül eljárva:
 - a) konszolidált formában elkészíti a többéves stratégiai terv tervezetét, és elfogadásra benyújtja azt az irányító testülethez; a tervnek részét képezi az ipari és tudományos tanácsadó testület által javasolt többéves stratégiai kutatási és innovációs terv, valamint a részt vevő államok és a Bizottság által rendelkezésre bocsátott többéves pénzügyi tervek;
 - b) elkészíti és elfogadásra az irányító testület elé terjeszti az éves költségvetési tervet, ideértve a létszámtervet is, amely besorolási fokozatok és tisztségcsoportok szerinti bontásban feltünteti az ideiglenes álláshelyek számát, valamint a szerződéses alkalmazottak és a kirendelt nemzeti szakértők teljes munkaidős egyenértékben kifejezett létszámát;
 - c) elkészíti és az irányító testülethez elfogadásra benyújtja az éves munkaterv tervezetét; a munkatervben ki kell térni mindazon pályázati és ajánlati felhívások hatókörére is, amelyek az ipari és tudományos tanácsadó testület által javasolt kutatási és innovációs tevékenységi terv, valamint beszerzési tervek végrehajtásához szükségesek, csakúgy, mint a részt vevő államok és a Bizottság által javasolt vonatkozó költségbecslésekre;
 - d) véleményezésre az irányító testület elé terjeszti az éves beszámolót;
 - e) elkészíti és jóváhagyásra az irányító testület elé terjeszti az éves tevékenységi jelentést, a hozzá tartozó kiadásokra vonatkozó információkkal együtt;
 - f) aláírja az egyes támogatási megállapodásokat, határozatokat és szerződéseket;
 - g) aláírja a beszerzési szerződéseket;
 - h) figyelemmel kíséri a közös vállalkozás tulajdonában lévő vagy általa finanszírozott petaszintű és exa előtti szintű szuperszámítógépek üzemeltetését (ideértve a hozzáférési idő felosztását, a tudományos és az ipari felhasználók hozzáférési jogainak tiszteletben tartását, valamint a nyújtott szolgáltatások minőségét);
 - i) végrehajtja a közös vállalkozás kommunikációs politikáját;
 - j) megszervezi, irányítja és felügyeli a közös vállalkozás működését és személyzetét az azon hatáskör által szabott kereteken belül, amelyet az irányító testület e rendelet 13. cikkének (2) bekezdése szerint ráruházott;

- k) létrehoz egy hatékony és eredményes belső ellenőrzési rendszert, biztosítja annak működését, és az azt érintő minden jelentős változásról beszámol az irányító testületnek;
 - l) gondoskodik a kockázatértékelések és a kockázatkezelés végrehajtásáról;
 - m) meghoz minden egyéb olyan intézkedést, amely a közös vállalkozás e rendelet 3. cikkében megfogalmazott céljainak elérése irányába tett előrelépések értékeléséhez szükséges;
 - n) ellátja az irányító testület által az ügyvezető igazgatóra bízott vagy átruházott egyéb feladatokat.
- (5) Az ügyvezető igazgató az ebből a rendeletből eredő támogatási feladatok saját felelősségi körében történő végrehajtása céljából programirodát hoz létre. A programiroda személyzetének tagjai a közös vállalkozás személyzetének tagjai közül kerülnek ki, a programiroda pedig mindenekelőtt a következő feladatokat látja el:
- a) támogatást nyújt egy megfelelő számviteli rendszer e rendelet 11. cikkében említett pénzügyi szabályokkal összhangban történő létrehozásához és működtetéséhez;
 - b) ellátja a pályázati felhívások gondozását a munkatervben leírtak szerint, valamint a támogatási megállapodásokhoz és határozatokhoz kapcsolódó adminisztratív teendőket;
 - c) ellátja az ajánlati felhívások gondozását a munkatervben leírtak szerint, valamint a szerződésekhez kapcsolódó adminisztratív teendőket;
 - d) irányítja a fogadó szervezet kiválasztásának folyamatát, és ellátja a döntésekhez kapcsolódó adminisztratív teendőket;
 - e) biztosítja a közös vállalkozás tagjai és egyéb szervei számára a feladataik ellátásához szükséges, illetve konkrét kéréseiknek megfelelő információkat és támogatást;
 - f) a közös vállalkozás szerveit kiszolgáló titkársággént működik, és támogatja az irányító testület által létrehozott tanácsadó csoportok munkáját.

10. cikk

Az ipari és tudományos tanácsadó testület összetétele

- (1) Az ipari és tudományos tanácsadó testület a kutatási és innovációs tanácsadó csoportból és az infrastrukturális tanácsadó csoportból áll.
- (2) A kutatási és innovációs tanácsadó csoport legfeljebb tizenkét tagból áll, akik közül legfeljebb hat tagot a magánszektorbeli tagok, legfeljebb hatot pedig az irányító testület nevezi ki. Az irányító testület megállapítja az általa kinevezendő tagokra vonatkozó konkrét kritériumokat és a kiválasztási eljárást.
- (3) Az infrastrukturális tanácsadó csoport maximális létszáma tizenkét fő. Az irányító testület meghatározza a csoportra vonatkozó konkrét kritériumokat és a kiválasztási eljárást, valamint kinevezi a csoport tagjait. A csoport tagjai csak olyan személyek lehetnek, akiknél nem merül fel összeférhetlenség.

11. cikk

A kutatási és innovációs tanácsadó csoport működése

- (1) A kutatási és innovációs tanácsadó csoport évente legalább két alkalommal ülésezik.

- (2) A kutatási és innovációs tanácsadó csoport szükség esetén munkacsoportokat hozhat létre egy vagy több tag átfogó koordinálása mellett.
- (3) A kutatási és innovációs tanácsadó csoport megválasztja elnökét.
- (4) A kutatási és innovációs tanácsadó csoport elfogadja saját eljárási szabályzatát, beleértve a tanácsadó csoportot képviselő alkotó jogalanyok kinevezését és kinevezésük időtartamát is.

12. cikk

Az infrastrukturális tanácsadó csoport működése

- (1) Az infrastrukturális tanácsadó csoport évente legalább két alkalommal ülésezik.
- (2) Az infrastrukturális tanácsadó csoport szükség esetén munkacsoportokat hozhat létre egy vagy több tag átfogó koordinálása mellett.
- (3) Az infrastrukturális tanácsadó csoport megválasztja elnökét.
- (4) Az infrastrukturális tanácsadó csoport elfogadja saját eljárási szabályzatát, beleértve a tanácsadó csoportot képviselő alkotó jogalanyok jelölését és jelölésük időtartamát is.

13. cikk

A kutatási és innovációs tanácsadó csoport feladatai

A kutatási és innovációs tanácsadó csoport:

- a) a közös vállalkozás e rendelet 3. cikkében meghatározott céljainak a megvalósítása érdekében összeállítja és rendszeresen frissíti a 19. cikkben említett többéves stratégiai kutatási és innovációs terv tervezetét. A többéves stratégiai kutatási és innovációs terv tervezetében meg kell határozni azokat a kutatási és innovációs prioritásokat, amelyekre az európai versenyképesség javítása, valamint az új piacok és társadalmi alkalmazások létrehozása érdekében szükség van a nagy teljesítményű számítástechnikával kapcsolatos technológiák és legfontosabb kompetenciák különböző alkalmazási területeken való kialakításához és elterjedéséhez. A tervet az európai tudományos és ipari igények alakulásával összhangban rendszeresen felül kell vizsgálni;
- b) benyújtja az ügyvezető igazgatónak a munkaterv alapjául szolgáló többéves stratégiai kutatási és innovációs terv tervezetét az irányító testület által megállapított határidőn belül;
- c) nyilvános konzultációkat szervez, amelyek nyitva állnak minden, a nagy teljesítményű számítástechnika területén aktív magán- és közszférabeli érdekelt fél előtt, azzal a céllal, hogy tájékoztassa ezeket a feleket és visszajelzéseket gyűjtsön tőlük a többéves stratégiai kutatási és innovációs terv és a kutatási és innovációs tevékenységi terv adott évi tervezetével kapcsolatban.

14. cikk

Az infrastrukturális tanácsadó csoport feladatai

- (1) Az infrastrukturális tanácsadó csoport tanácsot ad az irányító testületnek a közös vállalkozás exa előtti szintű szuperszámítógépeinek beszerzéséhez és üzemeltetéséhez. Az infrastrukturális tanácsadó csoport:
 - a) a közös vállalkozás e rendelet 3. cikkében meghatározott céljainak a megvalósítása érdekében összeállítja és rendszeresen frissíti a 19. cikkben

említett, exa előtti szintű szuperszámítógépek beszerzésére és üzemeltetésére irányuló többéves stratégiai menetrend tervezetét. A többéves stratégiai menetrend tervezetének tartalmaznia kell a fogadó szervezet kiválasztási feltételeit és az infrastruktúra beszerzésének ütemtervét; ennek érdekében azonosítania kell a kapacitásbővítési igényeket, az érintett alkalmazástípusokat és felhasználói közösségeket, a rendszerarchitektúrákat és a nemzeti nagy teljesítményű számítástechnikai infrastruktúrákkal való integráció lehetőségeit;

- b) az irányító testület által megállapított határidőn belül benyújtja az ügyvezető igazgatónak az exa előtti szintű szuperszámítógépek beszerzésére és üzemeltetésére vonatkozó többéves stratégiai menetrend tervezetét, amely az 1. cikkben említett eljárások alapját képezi;
- c) nyilvános konzultációkat szervez, amelyek nyitva állnak minden, a nagy teljesítményű számítástechnika területén aktív magán- és közsférabeli érdekelt fél előtt, azzal a céllal, hogy tájékoztassa ezeket a feleket és visszajelzéseket gyűjtsön tőlük az exa előtti szintű szuperszámítógépek beszerzésére és üzemeltetésére irányuló többéves stratégiai menetrend tervezetével és az ahhoz kapcsolódó adott évi tevékenységi tervvel kapcsolatban.

15. cikk

Finanszírozási források

- (1) A közös vállalkozást tagjai a (2) és (3) bekezdés szerinti, részletekben fizetett pénzügyi hozzájárulásokkal és természetbeni hozzájárulásokkal közösen finanszírozzák.
- (2) A közös vállalkozás igazgatási költségei nem haladhatják meg a 22 000 000 EUR-t, és azokat az e rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében, valamint 5. cikkének (1) és (2) bekezdésében említett pénzügyi hozzájárulások fedezik.

Amennyiben az igazgatási költségekre szánt hozzájárulás egy része nem kerül felhasználásra, az a közös vállalkozás működési költségeire fordítható.

- (3) A közös vállalkozás működési költségeit az alábbiak fedezik:
 - a) az Unió pénzügyi hozzájárulása;
 - b) a részt vevő államok által a közös vállalkozásnak nyújtott pénzügyi hozzájárulások;
 - c) a részt vevő államok által a fogadó szervezet működési költségeihez nyújtott pénzügyi hozzájárulások;
 - d) a részt vevő államok által nyújtott természetbeni hozzájárulások a közös vállalkozás tulajdonában lévő exa előtti szintű szuperszámítógépeknek a fogadó szervezetnél felmerült működési költségei formájában, levonva azokból a közös vállalkozás által és az Unió által más módon e költségekhez nyújtott hozzájárulást;
 - e) a részt vevő államok által nyújtott természetbeni hozzájárulás a szuperszámítástechnikai központoknál a petaszintű szuperszámítógépek társfinanszírozása miatt felmerült költségek formájában, levonva azokból a közös vállalkozás által és az Unió által más módon e költségekhez nyújtott hozzájárulást;

- f) a magánszektorbeli tagok vagy az azokat alkotó jogalanyok, illetve kapcsolt jogalanyok által nyújtott természetbeni hozzájárulás az általuk végrehajtott cselekvések költségei formájában, levonva azokból a közös vállalkozás által és az Unió által más módon e költségekhez nyújtott hozzájárulást.
- (4) A közös vállalkozás költségvetésébe bevitt források az alábbi hozzájárulásokból állnak:
- a) a tagok pénzügyi hozzájárulásai az igazgatási költségekhez;
 - b) a tagok pénzügyi hozzájárulásai a működési költségekhez;
 - c) a közös vállalkozás esetleges bevételei;
 - d) egyéb pénzügyi hozzájárulások, források és bevételek.
- A befizetett hozzájárulásokkal összefüggésben keletkezett kamatot a közös vállalkozás bevételének kell tekinteni.
- (5) Amennyiben a közös vállalkozás valamely tagja nem teljesíti a pénzügyi hozzájárulásra vonatkozó kötelezettségvállalását, az ügyvezető igazgató erről írásban értesíti a tagot, és észszerű határidőt állapít meg a mulasztás pótlására. Amennyiben a mulasztás pótlására a megadott határidőn belül nem kerül sor, az ügyvezető igazgató összehívja az irányító testületet annak eldöntésére, hogy a mulasztást elkövető tag tagsága megszüntetésre kerüljön-e, vagy egyéb intézkedésre kerüljön-e sor, amíg a kötelezettségei teljesítése meg nem történik. A nem teljesítő tag szavazati jogát a kötelezettségvállalások teljesítésének megtörténtéig fel kell függeszteni.
- (6) A közös vállalkozás minden erőforrásának és tevékenységének célja az e rendelet 3. cikkében megfogalmazott célok elérése.
- (7) Az általa létrehozott, vagy az e rendelet 3. cikkében számára meghatározott célok teljesítése céljából rá átruházott eszközök a közös vállalkozás tulajdonát képezik. Ez nem vonatkozik azokra a szuperszámítógépekre, amelyek tulajdonjogát a közös vállalkozás e rendelet 8. cikkének megfelelően adott esetben átruházta a fogadó szervezetre.
- (8) A közös vállalkozás végelszámolásának az esetét kivéve a bevétel kiadásokat meghaladó része nem kerül kifizetésre a közös vállalkozás tagjai részére.

16. cikk

A részt vevő államok által biztosított hozzájárulás

- (1) A részt vevő államok a közös vállalkozást bízzák meg a közös vállalkozáshoz nyújtott pénzügyi hozzájárulásaik felhasználásával.
- (2) A közös vállalkozáshoz nyújtott pénzügyi hozzájárulásuk teljesítésekor a részt vevő államok megküldik a hozzájárulásuk részletes bontását, amelyben meghatározzák a következőkhöz való hozzájárulást:
- a) szuperszámítógépek beszerzése;
 - b) szuperszámítógépek üzemeltetése; valamint
 - c) a közös vállalkozás által finanszírozandó egyéb tevékenységek.
- (3) Az irányító testület megállapítja a részt vevő államok által a közös vállalkozáshoz nyújtott pénzügyi hozzájárulás részletes feltételeit.

17. cikk

Pénzügyi kötelezettségvállalások

A közös vállalkozás pénzügyi kötelezettségvállalásai nem haladhatják meg a rendelkezésre álló vagy a költségvetése számára a tagjai által lekötött pénzügyi források összegét.

18. cikk

Pénzügyi év

A pénzügyi év január 1-jétől december 31-ig tart.

19. cikk

Operatív és pénzügyi tervezés

- (1) A többéves stratégiai terv meghatározza a közös vállalkozás e rendelet 3. cikkében meghatározott céljainak elérésére irányuló stratégiát és terveket. A többéves stratégiai tervet a többéves stratégiai kutatási és innovációs terv, az ipari és tudományos tanácsadó testület által rendelkezésre bocsátott, szuperszámítógépek beszerzésére vonatkozó többéves stratégiai menetrend, valamint a részt vevő államok és a Bizottság többéves pénzügyi tervei alkotják.
- (2) Az ügyvezető igazgató elfogadásra az irányító testület elé terjeszti az éves vagy többéves munkaterv tervezetét, amely ismerteti a kutatási és az innovációs tevékenységek tervét, a beszerzési tervet, az igazgatási tevékenységeket, valamint az ezekhez tartozó költségbecsléseket.
- (3) A munkatervet a végrehajtása előtti év végéig kell elfogadni. A munkatervet a nyilvánosság számára elérhetővé kell tenni.
- (4) Az ügyvezető igazgató elkészíti és elfogadásra az irányító testület elé terjeszti a következő évre vonatkozó éves költségvetési tervet.
- (5) Az irányító testületnek az éves költségvetést a tárgyévvel megelőző év végéig el kell fogadnia.
- (6) Az éves költségvetést az uniós pénzügyi hozzájárulásnak az Unió költségvetésében megállapított összege figyelembevétele céljából ki kell igazítani.

20. cikk

Operatív és pénzügyi beszámolás

- (1) Az ügyvezető igazgató a közös vállalkozás pénzügyi szabályainak megfelelően évente beszámol az irányító testületnek feladatai teljesítéséről.

Az ügyvezető igazgató a pénzügyi év lezárásától számított két hónapon belül jóváhagyásra az irányító testület elé terjeszti a közös vállalkozás által az előző naptári évben – különösen az adott évre szóló éves munkatervhez képest – elért eredményekről szóló éves tevékenységi jelentést. Az éves tevékenységi jelentésnek többek között a következőkről kell tájékoztatással szolgálnia:

- a) a végrehajtott kutatási, innovációs és egyéb tevékenységek, valamint az azokkal összefüggő kiadások;
- b) infrastruktúrák beszerzése és üzemeltetése, beleértve az infrastruktúrák használatát és az ahhoz való hozzáférést, beleértve az egyes részt vevő államok által ténylegesen igénybe vett hozzáférési időt;
- c) a benyújtott pályázatok és ajánlatok a résztvevők típusa – a kkv-kat is beleértve – és országok szerinti bontásban;

- d) a finanszírozásra kiválasztott pályázatok a résztvevők típusa – a kkv-kat is beleértve – és országok szerinti bontásban, feltüntetve a közös vállalkozás egyes résztvevők és cselekvések számára juttatott hozzájárulását;
 - e) a finanszírozásra kiválasztott ajánlatok a vállalkozó típusa – a kkv-kat is beleértve – és országok szerinti bontásban, feltüntetve a közös vállalkozás egyes vállalkozók és beszerzési tevékenységek számára juttatott hozzájárulását;
 - f) a beszerzési tevékenységek eredménye;
 - g) előrelépés az e rendelet 3. cikkében meghatározott célkitűzések elérése felé, és az e célkitűzések eléréséhez szükséges további munkára vonatkozó javaslatok.
- (2) Az irányító testület által elfogadott éves tevékenységi jelentést nyilvánosan elérhetővé kell tenni.
- (3) A következő pénzügyi év március 1-jéig a közös vállalkozás számvitelért felelős tisztviselője megküldi az előzetes beszámolót a Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjének és a Számvevőszéknek.

A közös vállalkozás a következő pénzügyi év március 31-ig megküldi a költségvetési és pénzgazdálkodásról szóló jelentést az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és a Számvevőszéknek.

A közös vállalkozás előzetes beszámolójára vonatkozó számvevőszéki észrevételek kézhezvételét követően a közös vállalkozás számvitelért felelős tisztviselője – a 966/2012/EU, Euratom rendelet 148. cikkének megfelelően – elkészíti a közös vállalkozás végleges beszámolóját, és azt az ügyvezető igazgató véleményezés céljából benyújtja az irányító testületnek.

Az irányító testület véleményt nyilvánít a közös vállalkozás végleges beszámolójáról.

Az ügyvezető igazgató a következő pénzügyi év július 1-jéig – az irányító testület véleményével együtt – megküldi a végleges pénzügyi beszámolót az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek.

A végleges beszámolót a következő pénzügyi év november 15-éig ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Az ügyvezető igazgató szeptember 30-ig válaszol a Számvevőszék éves jelentésében megfogalmazott észrevételekre. Az ügyvezető igazgató ezt a választ az irányító testületnek is benyújtja.

A 966/2012/EU, Euratom rendelet 165. cikke (3) bekezdésének megfelelően az ügyvezető igazgató az Európai Parlament részére, annak kérésére megküld minden olyan információt, amely az adott pénzügyi évre vonatkozó mentesítési eljárás zavartalan lebonyolításához szükséges.

21. cikk

Belső ellenőrzés

A Bizottság belső ellenőre ugyanazon hatásköröket gyakorolja a közös vállalkozás felett, mint a Bizottság szervezeti egységei felett.

22. cikk

A tagok felelőssége, biztosítás

- (1) A közös vállalkozás tagjainak a közös vállalkozás adósságaiért viselt pénzügyi felelőssége az igazgatási költségekhez való, már befizetett hozzájárulásaik összegére korlátozódik.
- (2) A közös vállalkozásnak megfelelő biztosítást kell kötnie és fenntartania.

23. cikk

Összeférhetetlenség

- (1) A közös vállalkozásnak, valamint szerveinek és személyzetének tevékenységeik végrehajtása során mindennemű összeférhetetlenséget kerülniük kell.
- (2) A közös vállalkozás irányító testületének szabályokat kell elfogadnia a tagokra, a szervekre és a személyi állományra vonatkozóan az összeférhetetlenség megelőzése és kezelése céljából. Az említett szabályokban a közös vállalkozás tagjainak az irányító testületben részt vevő képviselőit érintő összeférhetetlenség megelőzését célzó rendelkezéseknek is szerepelniük kell.

24. cikk

Végelszámolás

- (3) A közös vállalkozás végelszámolására az e rendelet 1. cikkében meghatározott időszak végén kerül sor.
- (4) Az (1) bekezdésben foglaltakon túl a végelszámolási eljárás automatikusan megkezdődik, amennyiben a Unió kilép a közös vállalkozásból.
- (5) A közös vállalkozás végelszámolását célzó eljárás lebonyolítására az irányító testület egy vagy több végelszámolót nevez ki, aki(k)nek eleget kell tennie/tenniük az irányító testület döntéseinek.
- (6) A közös vállalkozás végelszámolásakor a közös vállalkozás vagyona szolgál a kötelezettségei és a végelszámolási költségek fedezeteként. A közös vállalkozás tulajdonában lévő szuperszámítógépeket át kell ruházni az adott fogadó szervezetekre. A fogadó szervezet visszafizeti a közös vállalkozásnak az átruházott szuperszámítógép maradványértékét. Az esetleges fennmaradó rész a közös vállalkozáshoz való pénzügyi hozzájárulásuk arányában felosztásra kerül a végelszámoláskor meglévő tagok között. A felosztás során az Uniónak jutó rész visszakerül az Unió költségvetésébe. A közös vállalkozás tulajdonát képező, a fogadó szervezeteknél telepített szuperszámítógépeket át kell ruházni az érintett fogadó szervezetekre. Ebben az esetben a fogadó szervezet visszafizeti a közös vállalkozásnak az átruházott szuperszámítógép maradványértékét.
- (7) A közös vállalkozás által kötött, illetve elfogadott, a közös vállalkozás élettartamát meghaladó időtartamú megállapodások, határozatok, valamint beszerzési szerződések megfelelő kezelésének a biztosítása céljából eseti eljárást kell meghatározni.